

TIME RECEIVED

March 18, 2016 3:40:38 PM GMT+01:00

REMOTE CSID

7330203

DURATION

184

PAGES

10

STATUS

Received

18/03/2016 16:15 7330203

IRAN MISSION GENEVA

PAGE 01/10



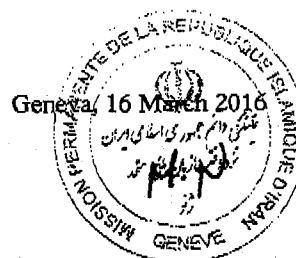
*Mission Permanente  
de la République Islamique d'Iran  
auprès des Nations Unies  
et des autres Organisations Internationales à Genève*

*In the name of God, the Compassionate, the Merciful*

N° 2050/8385

The Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations Office and other international organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, and with reference to the communications number UA IRN 6/2015 dated 4 June 2015, UA IRN 1/2015 dated 16 January 2015, UA IRN 9/2015 dated 24 June 2015, UA IRN 5/2015 dated 19 May 2015, UA IRN 20/2015 dated 29 October 2015, AL IRN 19/2015 dated 16 October 2015 And the Press Release dated 16 October 2015, has the honor to submit herewith the replies of the I.R. Iran with regard to Ms. Atena Farghdani, Ms. Atena Daemi, Mr. Saraj Al-Din Mirdamadi, Ms. Narges Mohammadi and Ms. Fatemeh Salbehi cases.

The Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, the assurances of its highest consideration.



Office of the United Nations High Commissioner  
for Human Rights (OHCHR)  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10  
Fax: 022 917 90 08

پاسخ به مکاتبات گزارشگران در سال ۲۰۱۵

۱- خانم آتنا فرقدانی (موضوع مکاتبات شماره ۵۶۳۴=۱۳۹۳/۱۰/۲۹)-----

۱۳۹۴/۳/۱۹-۰۶۶۴۶-----۷۵۳۶-۱۳۹۴/۸/۸=ژنو به اداره حقوق بشر)

بر اساس اعلام دادگستری استان تهران آتنا فرقدانی فرزند محمدرضا به اتهام ۱- اجتماع و تبانی به منظور ارتکاب جرم علیه امنیت کشور، ۲- فعالیت تبلیغی علیه نظام جمهوری اسلامی ایران، ۳- توهین به مقام معظم رهبری، ۴- توهین به رئیس جمهور، ۵- توهین به نمایندگان مجلس شورای اسلامی و ۶- توهین به مأمورین زندان اوین و ضابطین حین بازجویی و انجام وظیفه، از سوی دادگاه بدوی مورد دادرسی قرار گرفته که پس از استماع دفاعیات نامبرده و وکیل مدافع وی و طی تشریفات قانونی، طبق دادنامه صادره در مورخ ۱۳۹۴/۳/۲ مستنداً به مواد ۵۰۰، ۵۱۴، ۶۰۹ و ۶۱۰ قانون مجازات اسلامی و ماده ۱۳۴ این قانون، در مورد اتهام بند ۱ به تحمل هفت سال و نیم حبس، در مورد اتهام بند ۲ به تحمل هیجده ماه حبس، در مورد اتهام بند ۳ به تحمل سه سال حبس، در مورد اتهام های بند ۴ و ۵ با توجه به اینکه همگی مشمول مجازات ماده ۶۰۹ قانون مجازات اسلامی هستند، به تحمل ۹ ماه حبس محکوم شده است.

باید توجه داشت جرائم متعدّد ایشان ربطی با یک فعالیت اجتماعی سالم و قانونی ندارد و حکم فوق مطابق موازین قانونی صادر شده و بدوی است و ظرف مهلت قانونی در دادگاه تجدیدنظر استان تهران قابل تجدید نظرخواهی می‌باشد. موضوع بررسی وضعیت جنسی وی در زندان بدنبال ادعاهای بی اساسی بوده که توسط وی منتشر شده و مقصود از بررسی‌های پزشکی مندرج در پیش‌نویس مربوطه، اثبات کذب بودن ادعاهای مطروحه در ویدئو و سایت‌ها بوده است. جالب توجه این است که در متن ویدئوی منتشره ادعای تعرض جنسی مطرح نشده و بازرسی بدنی از مشارالیه‌ها نومی بی احترامی فرض شده در حالیکه فضاسازی و پردازش دروغ‌های متعدد توسط برخی سایت‌ها، مسئولین زندان را به لزوم انجام تحقیقات پزشکی مذکور متقاعد نموده بود. باتوجه به اینکه هنوز حکم قطعی در مورد وی صادر نشده است هرگونه اظهار نظر در مورد پرونده وی پیش داورى محسوب می‌شود. به علاوه با توجه به قانونی بودن اتهامات و رسیدگی قانونی به آنها ادعای بازداشت خودسرانه وی نیز نادرست می‌باشد. سایر ادعاهای مطروحه در مکاتبات نادرست بوده و تکذیب می‌گردد در هر حال با توجه به اطلاعات ارائه شده لازم است این مکاتبات از سوی گزارشگران حذف گردد.

*Ms. Atena Farghadani (communication 5634)*

*According to information, received from The Ministry of Justice (Tehran), Ms. Atena Farghadani, was prosecuted by the first instance court on following charges:*

- 1. Assembly and collusion with the aim of acting against national security*
- 2. Propaganda activities against the Islamic Republic of Iran*
- 3. Insulting the Supreme Leader*
- 4. Insulting the President*
- 5. Insulting representatives of the Islamic Consultative Assembly*
- 6. Insulting Evin Prison officials and law enforcement officers during questioning and while carrying out their duties.*

*After hearing her defense arguments and those by her lawyer and exhaustion of all legal remedies, she was sentenced to seven and a half years imprisonment on the first charge, 18 months for the second charge, three years for third charge, nine months for fourth and fifth charges. These sentences are all in accordance with the provisions of articles 500, 514, 609 and 610 of the Islamic Penal code and article 134 of the same code.*

*It should be noted that numerous offences committed by her have nothing to do with sound and lawful social activities and the verdict was issued on the basis of norms of law (due process). This is preliminary ruling and can be appealed and heard at Tehran Appellate Court. Regarding the request to check complaints about her claim of sexual abuse in prison, medical examinations have been performed and the results have proven that all claims in the video clips and internet sites are false. Considering that the ruling by the court is not final, any kind of statement and comment about her case is merely a prejudgment. In addition, since charges against her are all on the basis of provisions of law, the claim of arbitrary arrest is also incorrect.*